

Rámcová dohoda
č.p. SE-249-24/OVO-2007

uzatvorená podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní
a zmene a doplnení niektorých zákonov, medzi:

1. Zmluvné strany

Predávajúci: **BMW Vertriebs GmbH – organizačná zložka Slovenská republika**
Karadžičova 8, 821 08 Bratislava
zastúpený: **Ing. Peter Kramár**
vedúci organizačnej zložky

IČO: 36 367 354
IČO DPH: SK 2022 204 019
bankové spojenie: Tatra Banka, a.s. Bratislava
číslo účtu: 262 410 7112 / 1100

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka
číslo 1380/B, oddiel: Po.

(ďalej len „predávajúci“)

a

Kupujúci: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**
Pribinova 2, 812 72 Bratislava
zastúpený: **JUDr. Robert KALIŇÁK**
podpredsa vlády a minister vnútra SR

IČO: 00 151 866
bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
číslo účtu: 7000180349/8180

v zastúpení kupujúcich - verejných obstarávateľov podľa § 6 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), ktorí s kupujúcim, ako gestorom projektu spoločného obstarávania viacerých obstarávateľov a vyhlasovateľom verejnej súťaže uzavreli príkaznú zmluvu, ktoré sú uložené v dokumentácii predmetnej verejnej súťaže na odbore verejného obstarávania sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, a ktorej predmetom je predmet zhodný s predmetom tejto dohody uzavieranej na základe výsledkov realizovanej verejnej súťaže.

(ďalej len „kupujúci“).

2. Predmet dohody

- 2.1. Predmetom tejto rámcovej dohody je záväzok predávajúceho v čase platnosti tejto rámcovej dohody a na jej základe uzavieraných kúpnych zmlúv, predávať a dodávať tovar a poskytovať služby v rozsahu určenom kupujúcim a záväzok kupujúceho dodaný tovar a poskytnuté služby prevziať a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.
- 2.2. Predmetom predaja a kúpy podľa tejto rámcovej dohody sú nové osobné terénne motorové vozidlá továrenskej značky a typu BMW rady 3 s výbavou a vo vyhotovení schválenom na prevádzku na pozemných komunikáciách Slovenskej republiky, podľa technickej špecifikácie uvedenej v prílohe č.1 – Technická špecifikácia a kúpna cena motorových vozidiel, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto rámcovej dohody.
- 2.3. Predávajúci sa zaväzuje, že s každým vozidlom súčasne dodá:
 - platné osvedčenie o evidencii preukazujúce schválenie vozidla pre premávku na pozemných komunikáciách v slovenskom jazyku vydané podľa § 23 zákona č. 725/2004 Z.z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov
 - návod na obsluhu a údržbu vozidla v slovenskom jazyku, vrátane dodávanej výbavy vozidla
 - servisnú knižku v slovenskom jazyku
 - rezervné koleso
 - sadu základného náradia a zdvihák
 - podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom.

3. Termíny plnenia a doba platnosti rámcovej dohody

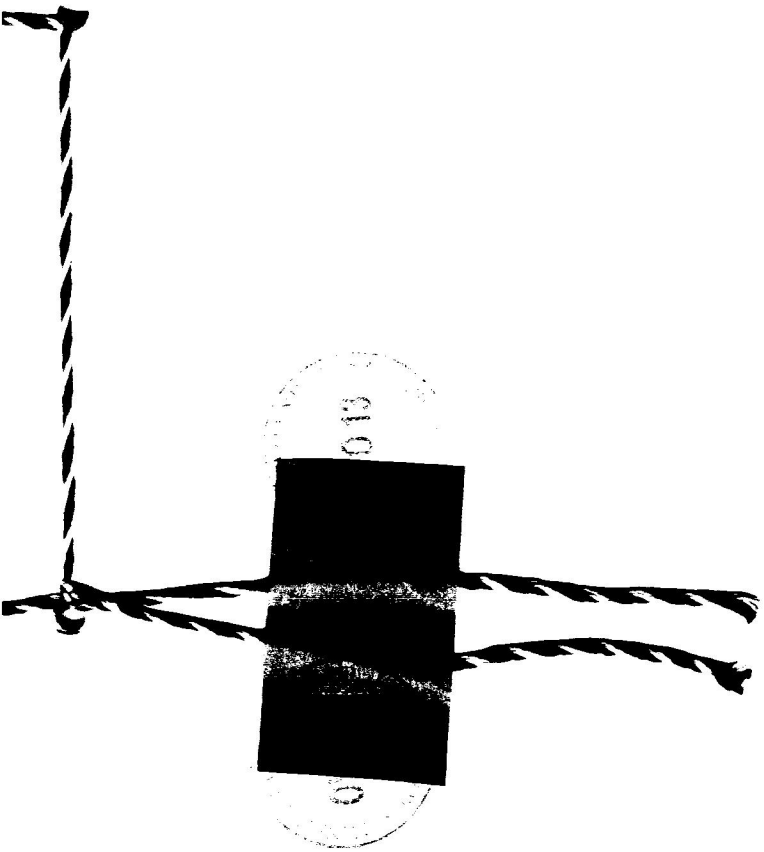
- 3.1 Rámcová dohoda sa uzaviera na dobu určitú do 31. 12. 2010.
- 3.2 Termín plnenia čiastkových dodávok tovarov dohodnutých v uzavieraných kúpnych zmluvách je stanovený dohodou zmluvných strán, najviac však 10 týždňov odo dňa podpísania kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

4. Miesto plnenia

- 4.1. Miestom plnenia sa rozumie miesto dodania predmetu dohody. Miestom dodania je ktorékoľvek miesto na území Slovenskej republiky.
- 4.2. Miesto dodania bude konkrétne dohodnuté v uzavieranej kúpnej zmluve.
- 4.3. Odovzdanie vozidiel kupujúcemu bude vykonané povereným zástupcom predávajúceho na základe preberacích - odovzdávacích protokolov v mieste plnenia, v dohodnutých termínoch a dohodnutých množstvách.

5. Cena a platobné podmienky

- 5.1. Kúpna cena je stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení vyhlášky MF SR č.375/1999 Z. z., dohodou zmluvných strán.
- 5.2. Podrobná špecifikácia kúpnej ceny je obsahom prílohy č.1 - Technická špecifikácia a kúpna cena motorových vozidiel.
- 5.3. Dohodnutú cenu je možné meniť iba pri zmene colných a daňových predpisov, zmenou kurzu Sk voči EUR o viac ako 5 % k dňu uzavretia zmluvy podľa údajov vedených NBS alebo preukázateľnou zmenou cien výrobného závodu, vždy len po vzájomnej dohode



zmluvných strán, v zmysle zákona č.18/1996 Z.z. o cenách a jeho vykonávacej vyhlášky č. 87/96 Z.z..

- 5.4. Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena je vyjadrená v slovenských korunách. Vzhľadom k predpokladanému prechodu štátnej meny Slovenskej republiky na EURO od 01. 01. 2009, bude cena stanovená prepočítavacím kurzom SKK/EUR podľa NBS.
- 5.5. Cenou sa rozumie cena vrátane daňových poplatkov, vykonania predpredajného servisu a ďalších nákladov spojených s dodávkou, vrátane poistenia a dopravy do miesta plnenia.
- 5.6. Platobné podmienky budú dohodnuté v uzavieranej kúpnej zmluve.
- 5.7. Zálohové platby ani platba vopred sa nebude umožňovať.
- 5.8. Platby budú realizované formou bezhotovostného platobného styku prostredníctvom finančného úradu kupujúceho, po dodaní tovaru, na faktúru, ktorej splatnosť je stanovená na min. 30 dní odo dňa doručenia kupujúcemu.

6. Záruky

- 6.1. Záručná doba predmetu zmluvy je 6 rokov alebo najazdených 150 tis.km, podľa toho čo nastane skôr, vrátane príslušenstva a výbavy dodávaného ako súčasť automobilu. Na prehrdzavenie karosérie je záruka 12 rokov a na lak 3 roky. Záruka na zvláštne zvukové a svetelné výstražné zariadenie a označenie vozidla príslušenosti k Policajnému zboru je 24 mesiacov.
- 6.2. Dodatočnou montážou svetelného a zvukového výstražného zariadenia, vysielaciek a rádiolokačných zariadení na meranie rýchlosti nedochádza k strate alebo obmedzeniu záruky na predmet zmluvy.
- 6.3. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia tovaru kupujúcim (od dátumu predaja uvedeného v servisnej knižke a na preberacom – odovzdávacom protokole).
- 6.4. Konkrétne záručné podmienky a zodpovednosti za vadu budú dohodnuté v uzavieraných kúpnych zmluvách.

7. Postup pri zadávaní zákazky

- 7.1. Kupujúci uskutočňuje výber zmluvného partnera v závislosti na vzniknutej potrebe a technickej špecifikácii predmetu zákazky stanovenom užívateľom.
- 7.2. V súlade s potrebou verejného obstarávateľa obstarat' predmet zhodný s predmetom uzavretej rámcovej dohody, doručí predávajúcemu podľa rámcovej dohody výzvu na predloženie ponuky, vrátane uvedenia podrobnej technickej špecifikácie predmetu zákazky, vyhotovenia, výbavy a vyžadovaného množstva a lehoty dodávky.
- 7.3. Kupujúci v priamom v zmluvnom vzťahu s vybratým predávajúcim bez opätovného otvárania súťaže za podmienok určených v rámcovej dohode a v súlade s § 64 ods. 5 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, v uzavieranej kúpnej zmluve upraví podľa svojich potrieb rozsah a množstvo tovaru (predmet zákazky) v súlade s prílohou č. 1 tejto rámcovej dohody, miesto a lehoty plnenia, záručné, obchodné a iné podmienky dodávky. Kúpnu cenu za zákazku (predmet kúpnej zmluvy) a platobné podmienky, zmluvné strany dohodnú v súlade s ustanoveniami uzavretej rámcovej dohody.
- 7.4. Kupujúcim sa pre potreby rámcovej dohody rozumie verejný obstarávateľ – vyhlasovateľ verejnej súťaže.
- 7.5. Kupujúcim pre potreby kúpnej zmluvy sa rozumie verejný obstarávateľ – vyhlasovateľ verejnej súťaže alebo ďalší kupujúci, ktorý je verejným obstarávateľom podľa § 6 zákona o verejnom obstarávaní, a ktorý s vyhlasovateľom verejnej súťaže, ako gestorom projektu spoločného obstarávania viacerých obstarávateľov uzavrel príkaznú zmluvu, a ktorej predmet je zhodný s predmetom zákazky.

- 7.6. Zmluva s vybratým predávajúcim musí byť uzavretá za podmienok určených v rámcovej dohode.
- 7.7. Využívanie rámcových dohôd verejným obstarávateľom počas doby ich platnosti je na báze dobrovoľnosti, pričom motívom uzavrieť kúpnu zmluvu musí byť ekonomická výhodnosť takéhoto nákupu a hospodárnosť a efektívnosť vynakladaných rozpočtových prostriedkov.
- 7.8. Návrh čiastkovej kúpnej zmluvy je uvedený v prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto rámcovej dohody.

8. Zánik rámcovej dohody

- 8.1. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto dohody môže oprávnená strana okamžite písomne odstúpiť od rámcovej dohody a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvné strany sa dohodli za podstatné porušenie zmluvných povinností považovať porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto rámcovej dohody. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípadoch zásahu vyššej moci a úradných miest.
- 8.2. Rámcovú dohodu je možné zrušiť:
- dohodou zmluvných strán,
 - písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez udania dôvodu s výpovednou lehotou tri mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

9. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania

Zmluvné pokuty a úroky z omeškania budú dohodnuté v kúpnych zmluvách v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka.

10. Servisné podmienky

- 10.1. Predpredajný servis zabezpečí predávajúci v servisných strediskách svojich zmluvných partnerov.
- 10.2. Predávajúci garantuje vykonávanie záručného a pozáručného autorizovaného servisu, údržby a opráv vo svojich servisných strediskách a strediskách svojich zmluvných partnerov uvedených v prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto rámcovej dohody, pri garantovaní priemernej ceny za jednu normohodinu dodaných prác vo výške 1 222,40 Sk s DPH.
- 10.3. Odporúčaná kúpna cena vybratých náhradných dielcov je uvedená v prílohe č. 3.
- 10.4. Predávajúci garantuje dodávku originálnych náhradných dielcov odpovedajúcich výrobnéj značke a typu a ostatného dodávaného príslušenstva základnej a doplnkovej výbavy vozidla, najmenej po dobu 10 rokov od predaja vozidla.

11. Všeobecné a záverečné ustanovenia

- 11.1. Kupujúci poveruje zástupcu na rokovanie vo veciach rámcovej dohody v osobe Ing. Jána Mlynarčíka a Ing. Ľuboslava Dluhoša.
- 11.2. Predávajúci poveruje zástupcu na rokovanie vo veciach rámcovej dohody v osobe Ing. Petra Kramára a Ing. Karola Hudeca.
- 11.3. Jednotlivé ustanovenia tejto rámcovej dohody môžu byť menené, doplňované, resp. rušené iba písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán. Všetky zmeny týkajúce sa tejto rámcovej dohody, uvedené v dodatkoch, budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.

- 11.4. Ostatné právne vzťahy, výslovne touto rámcovou dohodou neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 11.5. Kupujúci je povinný používať predmet rámcovej dohody výlučne a preukázateľne pre vlastnú potrebu a neprenechať ho k výlučnému užívaniu tretím osobám, s výnimkou organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti kupujúceho.
- 11.6. Predávajúci sa zaväzuje informovať kupujúceho o každej zmene týkajúcej sa predmetu rámcovej dohody (ukončenie výroby, adekvátne náhrada stávajúceho tovaru, ponuka nových druhov tovaru a pod.), vrátane určenia ceny a dodacích podmienok.
- 11.7. Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy vzniknuté medzi zmluvnými stranami na základe tejto rámcovej dohody sa budú riadiť slovenským právnym poriadkom. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vyplývajúce z tejto rámcovej dohody budú riešiť prednostne rokovaním o novej dohode. Prípadné spory, o ktorých sa zmluvné strany nedohodli, budú postúpené na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu.
- 11.8. Táto rámcová dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia tejto rámcovej dohody.
- 11.9. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.

Zmluvné strany prehlasujú, že si túto rámcovú dohodu pred jej podpísaním prečítali, jej obsah porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

Prílohy:

1. Technická špecifikácia a kúpna cena motorových vozidiel
2. Kúpna zmluva - Návrh
3. Servisné podmienky BMW

17 DEC. 2007

V Bratislave

BMW Group Slovakia

BMW Vertriebs GmbH -
organizačná zložka Slovenská republika
Karadžičova 8, 821 08 Bratislava
IČO: 36 367 354 * DIČ: SK2022204019
-5-

.....
predávajúci

Ing. Peter KRAMÁR
vedúci BMW Vertriebs GmbH
- organizačná zložka SR

17 DEC. 2007

V Bratislave

.....
kupujúci

JUDr. Robert KALIŇÁK
podpredseda vlády a minister vnútra SR

**Technická špecifikácia a kúpna cena
motorových vozidiel**

SKUPINA I.

Model:	BMW 320i
Karoséria:	samonosná, celokovová, (oceľová plne pozinkovaná), dvojpriestorová, 4-dverová, 5-miestna
Motor:	vpredú, zážihový radový 4 – valec, s kvapalinovým chladením
Zdvihový objem:	1995 ccm
Emisná trieda:	EU4
Emisie – CO ₂ :	146 g/km
Max. výkon:	125 kW pri 6700 ot./min.
Krútiaci moment:	210 Nm pri 4250 ot./min.
Palivo:	bezolovnatý benzín s okt. číslom 91-98
Prevodovka:	plne synchronizovaná, 6 stupňová mechanická
Jazdné vlastnosti	
Max.konstrukč.rýchlosť:	228 km/h
Zrýchlenie 0-100 km/h:	8,2 s
Maximálna spotreba paliva v l/100 km podľa normy 1999/100/EEC:	
mestská prevádzka	8,4
mimo mesto	4,8
kombinovaná	6,1
Pohon:	zadnej nápravy
Podvozok:	
Náprava:	predná/zadná so stabilizátorom
Brzdy:	predná/zadná kotúčová
Rázvor:	2760 mm
Rozchod vpredú/vzadu:	1500mm/1513mm
Hmotnosti a objemy:	
Celková hmotnosť:	1890 kg
Užitočná hmotnosť:	520 kg
Objem batož. priestoru:	460l
Objem palivovej nádrže:	63 l

Povinné vybavenie vozidla: v zmysle zákona č. 725/2004 Z.z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov:

Výstražný trojuholník
Ťažné lano
Lekárnička
Hasiaci prístroj
Sada náhradných žiaroviek a poistiek
Rezervné koleso

Vyhotovenie a výbava vozidla:

Posilňovač riadenia
Výškovo nastaviteľný volant
Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča
ABS s rozdeľovačom brzdného účinku
Stierač a ostrekovač zadného okna (verzia kombi)
Tónované izotermické sklá
Tretie brzdivé svetlo
Opierky hlavy všetkých sedadiel (aj tretie sedadlo vzadu v strede)
Delené sklopné zadné sedadlá (60:40)
Centrálne zamykanie
Elektrické ovládanie predných okien
Osvetlenie batožinového priestoru
Otáčkomer
Imobilizér s deaktiváciou v kľúči
Hodiny
Predné airbagy (airbag spolujazdca vypínateľný)
Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)
Bezpečnostné pásy vodiča a spolujazdca s prepínačom
Predné svetlomety do hmly
Manuálna (mechanická) klimatizácia
Rádio s CD prehrávačom + anténa a repro sústava pre ozvučenie vozidla
Signalizácia otvorenia dverí
Signalizácia rozsvietených svetiel
Signalizácia nezapnutia bezpečnostných pásov na predných sedadlách

Kúpna cena vozidla v základnom vyhotovení:

Názov		BMW 320i
Cena pre bežného zákazníka s Sk bez DPH		1 057 598,-
Poskytovaná zľava z ceny v %	22,0%	v Sk bez DPH: 232 672,-
Cena so zľavou v Sk bez DPH		824 926,-
DPH	19%	v Sk bez DPH: 156 736,-
Cena predmetu zákazky v Sk s DPH		981 662,-

Príplatok za motor 2,5i, objem 2996ccm, výkon 160kW		BMW 325i
Názov		148 571,-
Príplatok k cene BMW 320i v Sk bez DPH		28 228,-
DPH	19% v Sk bez DPH:	
Príplatok v Sk s DPH		176 799,-

Príplatok za motor 3,0i, objem 2996ccm, výkon 200kW		BMW 330i
Názov		268 571,-
Príplatok k cene BMW 320i v Sk bez DPH		51 028,-
DPH	19% v Sk bez DPH:	
Príplatok v Sk s DPH		319 599,-

Príplatok za motor 3,5i, objem 2996ccm, výkon 225kW		BMW 335i
Názov		327 143,-
Príplatok k cene BMW 320i v Sk bez DPH		62 157,-
DPH	19% v Sk bez DPH:	
Príplatok v Sk s DPH		389 300,-

Príplatok za karosériu 5 dverovú 5 miestnu, touring (kombi)		Touring
Názov		40 504,-
Príplatok k cene limuzíny v Sk bez DPH		7 696,-
DPH	19% v Sk bez DPH:	
Príplatok v Sk s DPH		48 200,-

Doplnkové (požadované) príslušenstvo a výbava (za príplatok):	Katalógová cena v Sk bez DPH	Poskytovaná zľava z ceny v %	Cena príslušenstva so zľavou v Sk bez DPH	Cena príslušenstva v Sk s DPH
Príprava na montáž vozidlovej rádiostanice (podľa podmienok verejnej súťaže)	3 230,-	3,0%	3 133,-	3 728,-
Paket na eskortovanie zadržaných osôb (podľa podmienok verejnej súťaže)	124 100,-	3,0%	120 377,-	143 249,-
Označenie vozidla príslušnosti k Policajnému zboru (podľa podmienok verejnej súťaže)	28 900,-	3,0%	28 033,-	33 359,-
Svetelné a zvukové výstražné zariadenie (podľa podmienok verejnej súťaže)	102 680,-	3,0%	99 600,-	118 524,-
Podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslo	60,-	0,0%	60,-	71,-
Sada gumených rohoží na podlahu	1 956,-	10,0%	1 760,-	2 095,-
4 ks zimných pneumatík na diskoch	28 818,-	10,0%	25 936,-	30 864,-

Voliteľné príslušenstvo a výbava (za príplatok) – ako kritérium hodnotenia:	Katalógová cena v Sk bez DPH	Poskytovaná zľava z ceny v %	Cena príslušenstva so zľavou v Sk bez DPH	Cena príslušenstva v Sk s DPH
Alarm	13 143,-	10%	11 829,-	14 076,-
Diaľkové ovládanie centrálného zamykania	v základnej cene			
Palubný počítač	v základnej cene			
Automatická klimatizácia	22 000,-	10%	19 800,-	23 562,-
ESP	v základnej cene			

Vnútorné spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu prepínateľné	v základnej cene			
Elektricky ovládané/vyhrievané spätné zrkadlá	v základnej cene			
Elektrické ovládanie všetkých okien	v základnej cene			
Príplatkové individuálne farby	cena sa stanovuje individuálne			
Metalická farba	22 000,-	10%	19 800,-	23 562,-
Bočné airbagy vodiča a spolujazdca	v základnej cene			
Hlavové airbagy vodiča a spolujazdca	v základnej cene			
Detské poistky zámkov dverí	v základnej cene			
Opierky hlavy predných sedadiel	v základnej cene			
Predná laktová opierka s odkladacím priestorom	v základnej cene			
Hliníkové disky (cena od)	17 714,-	10%	15 943,-	18 972,-
Mechanické zabezpečenie - páka na volant Defend Lock	850,-	0%	850,-	1 012,-
Ťažné zariadenie sklopné	25 143,-	10%	22 629,-	26 928,-

Voliteľné príslušenstvo a výbava (za príplatok)

- nezarátané do hodnotenia:

	Katalógová cena v Sk bez DPH	Poskytovaná zľava z ceny v %	Cena príslušenstva so zľavou v Sk bez DPH	Cena príslušenstva so zľavou v Sk s DPH
Automatická prevodovka 6-stupňová	61 714,-	10%	55 543,-	66 096,-
Systém pohonu všetkých kolies xDrive (nie pre všetky motorizácie)	77 143,-	10%	69 429,-	82 620,-
Parkovací systém vpredu a vzadu	20 571,-	10%	18 514,-	22 032,-
Tempomat (cena od)	7 429,-	10%	6 686,-	7 956,-
Automatické zacláňanie vnútorného spätného zrkadla	4 571,-	10%	4 114,-	4 896,-
Skrutky kolies s ochranou proti krádeži	0,-	10%	0,-	0,-
Vyhrievanie predných sedadiel	10 571,-	10%	9 514,-	11 322,-
Kožený volant (cena od)	5 429,-	10%	4 886,-	5 814,-
Multifunkčné ovládanie na volante	4 286,-	10%	3 857,-	4 590,-
Rozšírený BMW balík servis + opravy na 6 rokov/ 150000km	v základnej cene			
Poťahy sedadiel kombinácia látka / koža	16 857,-	10%	15 171,-	18 054,-
Aktívne riadenie	37 143,-	10%	33 429,-	39 780,-
Vak na prepravu dlhých predmetov	0,-	10%	0,-	0,-

SKUPINA II.

Model:	BMW 318d
Karoséria:	samonosná, celokovová, (oceľová plne pozinkovaná), dvojpriestorová, 4-dverová, 5-miestna

Motor:	vpredú, vznetový radový 4 – valec, s kvapalinovým chladením
Zdvihový objem:	1995 ccm
Emisná trieda:	EU4
Emisie – CO ₂ :	123 g/km
Max. výkon:	105 kW pri 4000 ot./min.
Krútiaci moment:	300 Nm pri 1750 ot./min.
Palivo:	nafta motorová

Prevodovka:	plne synchronizovaná, 6 stupňová mechanická
--------------------	---

Jazdné vlastnosti	
Max.konštrukč.rýchlosť:	210 km/h
Zrýchlenie 0-100 km/h:	9,6 s
Maximálna spotreba paliva v l/100 km podľa normy 1999/100/EEC:	
mestská prevádzka	5,7
mimo mesto	4,1
kombinovaná	4,7

Pohon:	zadnej nápravy
---------------	----------------

Podvozok:	
Náprava:	predná/zadná so stabilizátorom
Brzdy:	predná/zadná kotúčová
Rázvor:	2760 mm
Rozchod vpredu/vzadu:	1500mm/1513mm

Hmotnosti a objemy:	
Celková hmotnosť:	1950 kg
Užitočná hmotnosť:	520 kg
Objem batož. priestoru:	460l
Objem palivovej nádrže:	61 l

Povinné vybavenie vozidla:	v zmysle zákona č. 725/2004 Z.z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov:
Výstražný trojuholník	
Ťažné lano	
Lekárnička	
Hasiaci prístroj	
Sada náhradných žiaroviek a poistiek	
Rezervné koleso	

Vyhotovenie a výbava vozidla:

Posilňovač riadenia
 Výškovo nastaviteľný volant
 Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča
 ABS s rozdeľovačom brzdného účinku
 Stierač a ostrekovač zadného okna (verzia kombi)
 Tónované izotermické sklá
 Tretie brzdivé svetlo
 Opierky hlavy všetkých sedadiel (aj tretie sedadlo vzadu v strede)
 Delené sklopné zadné sedadlá (60:40)
 Centrálné zamykanie
 Elektrické ovládanie predných okien
 Osvetlenie batožinového priestoru
 Otáčkomer
 Imobilizér s deaktiváciou v kľúči
 Hodiny
 Predné airbagy (airbag spolujazdca vypínateľný)
 Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)
 Bezpečnostné pásy vodiča a spolujazdca s predpínačom
 Predné svetlomety do hmly
 Manuálna (mechanická) klimatizácia
 Rádio s CD prehrávačom + anténa a repro sústava pre ozvučenie vozidla
 Signalizácia otvorenia dverí
 Signalizácia rozsvietených svetiel
 Signalizácia nezapnutia bezpečnostných pásov na predných sedadlách

Kúpna cena vozidla v základnom vyhotovení:

Názov			BMW 318d
Cena pre bežného zákazníka s Sk bez DPH			1 059 026,-
Poskytovaná zľava z ceny v %	22,0%	v Sk bez DPH:	232 986,-
Cena so zľavou v Sk bez DPH			826 041,-
DPH	19%	v Sk bez DPH:	156 948,-
Cena predmetu zákazky v Sk s DPH			982 988,-

Príplatok za motor 2,0d, objem 1995ccm, výkon 130kW

Názov			BMW 320d
Príplatok k cene BMW 318d v Sk bez DPH			67 143,-
DPH	19%	v Sk bez DPH:	12 757,-
Príplatok v Sk s DPH			79 900,-

Príplatok za motor 2,5d, objem 2993ccm, výkon 145kW

Názov			BMW 325d
Príplatok k cene BMW 318d v Sk bez DPH			174 286,-
DPH	19%	v Sk bez DPH:	33 114,-
Príplatok v Sk s DPH			207 400,-

Príplatok za motor 3,0d, objem 2993ccm, výkon 170kW

Názov			BMW 330d
Príplatok k cene BMW 318d v Sk bez DPH			280 000,-
DPH	19%	v Sk bez DPH:	53 200,-
Príplatok v Sk s DPH			333 200,-

Príplatok za motor 3,5d, objem 2993ccm, výkon 210kW

Názov			BMW 335d
Príplatok k cene BMW 318d v Sk bez DPH			414 286,-
DPH	19%	v Sk bez DPH:	78 714,-
Príplatok v Sk s DPH			493 000,-

Príplatok za karosériu 5 dverovú 5 miestnu, touring (kombi)

Názov			Touring
Príplatok k cene limuzíny v Sk bez DPH			40 504,-
DPH	19%	v Sk bez DPH:	7 696,-
Príplatok v Sk s DPH			48 200,-

Doplnkové (požadované) príslušenstvo a výbava (za príplatok):

	Katalógová cena v Sk bez DPH	Poskytovaná zľava z ceny v %	Cena príslušenstva so zľavou v Sk bez DPH	Cena príslušenstva v Sk s DPH
Príprava na montáž vozidlovej rádiostanice (podľa podmienok verejnej súťaže)	3 230,-	3,0%	3 133,-	3 728,-
Paket na eskortovanie zadržaných osôb (podľa podmienok verejnej súťaže)	124 100,-	3,0%	120 377,-	143 249,-
Označenie vozidla príslušnosti k Policajnému zboru (podľa podmienok verejnej súťaže)	28 900,-	3,0%	28 033,-	33 359,-
Svetelné a zvukové výstražné zariadenie (podľa podmienok verejnej súťaže)	102 680,-	3,0%	99 600,-	118 524,-
Podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom	60,-	0,0%	60,-	71,-
Sada gumených rohoží na podlahu	1 956,-	10,0%	1 760,-	2 095,-
4 ks zimných pneumatík na diskoch	28 818,-	10,0%	25 936,-	30 864,-

Voliteľné príslušenstvo a výbava (za príplatok) – ako kritérium hodnotenia:

	Katalógová cena v Sk bez DPH	Poskytovaná zľava z ceny v %	Cena príslušenstva so zľavou v Sk bez DPH	Cena príslušenstva v Sk s DPH
Alarm	13 143,-	10%	11 829,-	14 076,-
Diaľkové ovládanie centrálneho zamykania	v základnej cene			
Palubný počítač	v základnej cene			
Automatická klimatizácia	22 000,-	10%	19 800,-	23 562,-
ESP	v základnej cene			
Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu prepínateľné	v základnej cene			
Elektricky ovládané/vyhrievané spätné zrkadlá	v základnej cene			
Elektrické ovládanie všetkých okien	v základnej cene			
Príplatkové individuálne farby	cena sa stanovuje individuálne			
Metalická farba	22 000,-	10%	19 800,-	23 562,-
Bočné airbagy vodiča a spolujazdca	v základnej cene			
Hlavové airbagy vodiča a spolujazdca	v základnej cene			
Detské poistky zámkov dverí	v základnej cene			
Opierky hlavy predných sedadiel	v základnej cene			
Predná lakt'ová opierka s odkladacím priestorom	v základnej cene			
Hliníkové disky (cena od)	17 714,-	10%	15 943,-	18 972,-
Mechanické zabezpečenie - páka na volant Defend Lock	850,-	0%	850,-	1 012,-
Ťažné zariadenie sklopné	25 143,-	10%	22 629,-	26 928,-

Voliteľné príslušenstvo a výbava (za príplatok)

– nezarátané do hodnotenia:

	Katalógová cena v Sk bez DPH	Poskytovaná zľava z ceny v %	Cena príslušenstva so zľavou v Sk bez DPH	Cena príslušenstva so zľavou v Sk s DPH
Automatická prevodovka 6-stupňová	61 714,-	10%	55 543,-	66 096,-
Systém pohonu všetkých kolies xDrive (nie pre všetky motorizácie)	77 143,-	10%	69 429,-	82 620,-
Parkovací systém vpredu a vzadu	20 571,-	10%	18 514,-	22 032,-
Tempomat (cena od)	7 429,-	10%	6 686,-	7 956,-
Automatické zaciľňanie vnútorného spätného zrkadla	4 571,-	10%	4 114,-	4 896,-
Skrutky kolies s ochranou proti krádeži	0,-	10%	0,-	0,-
Vyhrievanie predných sedadiel	10 571,-	10%	9 514,-	11 322,-
Kožený volant (cena od)	5 429,-	10%	4 886,-	5 814,-
Multifunkčné ovládanie na volante	4 286,-	10%	3 857,-	4 590,-
Rozšírený BMW balík servis + opravy na 6 rokov/ 150000km	v základnej cene			
Poťahy sedadiel kombinácia látka / koža	16 857,-	10%	15 171,-	18 054,-
Aktívne riadenie	37 143,-	10%	33 429,-	39 780,-
Vak na prepravu dlhých predmetov	0,-	10%	0,-	0,-
Filter sadzí vo výfukových plynoch	v základnej cene			

BMW Group Slovakia

 BMW Vertriebs GmbH -
 organizačná zložka Slovenské republiky
 Karadžičova 8, 821 08 Bratislava
 IČO: 36 367 354 * DIČ: SK2022204019

-8-

predávajúci

Ing. Peter KRAMÁR
 vedúci BMW Vertriebs GmbH
 organizačná zložka SR

kupujúci

JUDr. Robert KALIŇÁK
 podpredseda vlády a minister vnútra SR

(I Hľad) **KÚPIA ZMLUVA**

Č.p.
uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. Obchodného zákonníka medzi:

**I.
ZMLUVNÉ STRANY**

Predávajúci: **BMW Vertriebs GmbH – organizačná zložka Slovenská republika**
Karadžičova 8, 821 08 Bratislava
zastúpený: **Ing. Peter Kramár**
vedúci organizačnej zložky

IČO: 36 367 354
IČO DPH: SK 2022 204 019
bankové spojenie: Tatra Banka, a.s. Bratislava
číslo účtu: 262 410 7112 / 1100

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka
číslo 1380/B, oddiel: Po.

(ďalej len „predávajúci“)

a

Kupujúci:

(ďalej len „kupujúci“).

za nasledovných podmienok:

**II.
PREAMBULA**

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade s rámcovou dohodou č.p. SE-249-24/OVO-2007 zo dňa _____ (ďalej len „*rámcová dohoda*“) a Príkaznou zmluvou č.p. _____ uzavretou medzi kupujúcim a Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky (ďalej len „*príkazná zmluva*“), ktorou kupujúci pristúpil k spoločnému obstarávaniu viacerých obstarávateľov (ďalej len „*SOVO*“) na zadávanie predmetu zhodného s predmetom rámcovej dohody.

III. PREDMET ZMLUVY

1. Predávajúci sa zaväzuje predať a dodať, a kupujúci sa zaväzuje prevziať a zaplatiť nasledujúce motorové vozidlá, výlučne do svojho vlastníctva za podmienok ďalej v tejto zmluve dohodnutých:

P.č.	Model	Počet ks
1.1.	BMW 3	
1.2.	BMW 3	

2. Predmet zmluvy podľa bodu 1. bude dodaný vo vyhotovení a s výbavou podľa špecifikácie, ktorá je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Súčasťou výbavy vozidla je:
- rezervné koleso,
 - sada základného náradia,
 - podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom,
 - platné osvedčenie o evidencii preukazujúce schválenie vozidla pre premávku na pozemných komunikáciách v slovenskom jazyku vydané podľa § 23 zákona č. 725/2004 Z.z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - návod na obsluhu a údržbu vozidla, vrátane dodávanej výbavy a príslušenstva a v slovenskom jazyku,
 - servisná knižka v slovenskom jazyku.

IV. KÚPNA CENA

1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená v súlade s rámcovou dohodou, dohodou zmluvných strán nasledovne.

P.č.	Model	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
1.1.	BMW 3			
1.2.	BMW 3			
Cena celkom :				

(Slovom: Sk)

2. Podrobná špecifikácia kúpnej ceny je obsahom prílohy č.1 - Technická špecifikácia a kúpna cena motorových vozidiel.
3. Dohodnutú cenu je možné meniť iba pri zmene colných a daňových predpisov, zmenou kurzu Sk voči voľne zameniteľnej mene o viac ako 5% ku dňu uzavretia zmluvy podľa údajov vedených NBS alebo preukázateľnou zmenou cien výrobného závodu, vždy len po vzájomnej dohode zmluvných strán, v zmysle zákona č.18/1996 Z.z. o cenách a jeho vykonávacej vyhlášky č. 87/96 Z.z.
4. Cenou sa rozumie cena vrátane colných a daňových poplatkov, komplexného zabezpečenia služieb spojených s dodávkou tovaru, vrátane dopravy do miesta plnenia uvedeného v čl. VI. ods. 2 kúpnej zmluvy (náklady na dopravu, poistenie a ostatné náklady spojené s dodávkou tovaru) a vrátane vykonania predpredajného servisu.

V.
PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Vlastná platba sa realizuje prevodným príkazom prostredníctvom finančného ústavu kupujúceho, na základe predávajúcim vystavenej faktúry, po prevzatí predmetu zmluvy alebo jeho časti kupujúcim.
2. Dohodnutá splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu (§ 71 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov). Súčasťou faktúry je preberací-odovzdávací protokol.
3. Obálky, v ktorej bude faktúra odosielaná, musí byť označená „FAKTÚRA“. Faktúry musia byť odoslané doporučené. U faktúry odoslanej ako obyčajná poštová zásielka nie je možné účtovať úrok z omeškania úhrady faktúrovanej ceny.

VI.
DODACIE PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa dohodli na čiastkovom plnení predmetu zmluvy, podľa možnosti predávajúceho a potrieb kupujúceho.
2. Predmet zmluvy uvedený v čl. III. ods. 1 bude dodaný, na základe preberacích-odovzdávacích protokolov. Termín poslednej dodávky je stanovený donajneskoršie do 10 týždňov od podpísania tejto kúpnej zmluvy.
3. Odovzdanie a prevzatie bude vykonané poverenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho v mieste plnenia. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, miestom plnenia je na adrese:
4. Predávajúci je povinný vyrozumieť zástupcu kupujúceho (doporučeným listom alebo overeným faxom) o pripravenosti predmetu zmluvy alebo jeho časti ktorým je len pre účely tejto zmluvy _____, tel.: _____, fax: _____ (ďalej len „zástupca kupujúceho“), k odovzdaniu - prevzatiu, najneskoršie 3 dni vopred.
5. Pri prevzatí predmetu zmluvy podpíšu poverení zástupcovia zmluvných strán preberací protokol, podpísaním ktorého sa považuje vozidlo za prevzaté.

VII.
POVINNOSTI KUPUJÚCEHO

Prevziať predmet zmluvy v deň určený predávajúcim pri splnení podmienky uvedenej v článku VI. ods. 4. a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

VIII.
POVINNOSTI PREDÁVAJÚCEHO

1. Umožniť kupujúcemu dôkladné oboznámenie sa s predmetom zmluvy, dodať predmet zmluvy kupujúcemu v plnom rozsahu a množstve, v dohodnutom termíne, v bezchybnom stave a dohodnutej kvalite, vyhotovení a výbave a umožniť jeho prevzatie.
2. Pred odovzdaním predmetu zmluvy zabezpečiť vykonanie predpredajného servisu a pri odovzdávaní predmetu kúpy predviesť funkčnosť dodávaného vozidla a toto protokolárne odovzdať poverenému zástupcovi kupujúceho v mieste plnenia.

IX.
ZÁRUKA

1. Zárukou za akosť tovaru preberá predávajúci záväzok, že predmet kúpy alebo jeho časť bude po dobu uvedenú v bodoch 6.2, 6.3 a 6.4 spôsobilý na užívanie na obvyklý účel, a že si zachová dohodnuté vlastnosti.

2. Na dodávaný tovar, príslušenstvo a výbavu sa poskytuje záruka 6 rokov alebo 150 tis. km. Záruka na prehrdzavenie karosérie sa poskytuje na 12 rokov, na lak 3 roky. Na zvláštne zvukové a svetelné výstražné zariadenie a označenie príslušnosti vozidiel k Policajnému zboru sa poskytuje záruka 2 roky.
3. Záruka začína plynúť protokolárnym odovzdaním a prevzatím predmetu kúpy kupujúcim (od dátumu predaja uvedeného v servisnej knižke a na preberacom – odovzdávacom protokole).
4. Montážou svetelného a zvukového výstražného zariadenia, vysielaciek a rádiolokačných zariadení na meranie rýchlosti nedôjde ku strate alebo obmedzeniu záruky na vozidlo za predpokladu, že boli namontované zmluvným partnerom BMW Group.
5. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví chyba materiálu alebo výrobná závada, je predávajúci povinný poškodené diely opraviť alebo vymeniť, čo bude vykonané bez úhrady najneskoršie do 30 dní od reklamovania závady.
6. Predávajúci poskytuje záruku za akosť predmetu kúpy podľa predchádzajúceho bodu len v prípade, ak predmet kúpy bude používaný v súlade s týmito podmienkami:
 - predmet kúpy bude používaný spôsobom obvyklým pre jeho užívanie a s náležitou odbornou starostlivosťou,
 - bude realizovaná pravidelná prehliadka predmetu kúpy predávajúcim alebo ním poverenou osobou (zoznam autorizovaných servisov) predpísaná výrobcom alebo podľa servisného indikátora alebo po najazdení príslušného počtu kilometrov uvedeného v servisnej knižke,
 - bežný servis predmetu kúpy bude odborne zabezpečovaný predávajúcim alebo ním poverenou osobou,
 - kupujúci nebude používať predmet kúpy v rozpore s podmienkami stanovenými týmito obchodnými podmienkami,
 - predmet kúpy bude používaný v súlade s návodom na obsluhu a použitie a v súlade s účelom, na ktorý obvykle slúži,
 - predmet kúpy nebude poškodený v dôsledku havárie alebo v dôsledku úmyselného poškodenia zo strany kupujúceho alebo tretej osoby,
 - predmet kúpy nebude vystavený prostrediu, pre ktoré nebol navrhnutý (priestory pod vodnou hladinou, nevhodné horské cesty, arktické a antarktické oblasti, púšte a pod.),
 - predmet kúpy nebude menený, zhodnocovaný alebo upravovaný akýmkoľvek nepomenovaným spôsobom bez odbornej súčinnosti s predávajúcim alebo ním poverenou osobou.V prípade nesplnenia ktorejkoľvek z podmienok uvedených v tomto bode nevzniká zodpovednosť predávajúceho za vady, na ktoré sa vzťahuje záruka za akosť podľa tohto článku.
7. Zodpovednosť predávajúceho za vady, na ktoré sa vzťahuje záruka za akosť, nevznikne, ak tieto vady boli spôsobené vonkajšími udalosťami a nespôsobil ich predávajúci alebo osoby, s ktorých pomocou predávajúci plnil svoj záväzok.
8. V prípade, ak sa v čase prechodu nebezpečenstva škody na kupujúceho alebo v záručnej dobe vyskytnú na predmete kúpy odstrániteľné vady, ktoré nebránia užívaniu predmetu kúpy ako celku, berie kupujúci na vedomie, že pri uplatňovaní nárokov zo zodpovednosti predávajúceho za vady mu nevzniká nárok na výmenu predmetu kúpy za nový predmet kúpy. V prípadoch uvedených v tomto ustanovení nejde o porušenie Kúpnej zmluvy predávajúcim podstatným spôsobom.
9. Kupujúci je povinný zistené vady, na ktoré sa vzťahuje záruka za akosť, bezodkladne písomne oznámiť predávajúcemu, inak predávajúci nezodpovedá za zhoršenie alebo nové vady predmetu kúpy, ktoré vznikli v dôsledku zistených väd v dobe od ich zistenia až po ich oznámenie predávajúcemu. V prípade zistenia vady v záručnej dobe, je kupujúci povinný predmet kúpy bez zbytočného odkladu dopraviť do autorizovaného servisu BMW.
10. Kupujúci je povinný znášať nevyhnutné obmedzenia súvisiace s vykonávaním záručného a pozáručného servisu predmetu kúpy.
11. Záručný a pozáručný servis predmetu kúpy zabezpečujú výhradne autorizované servisy BMW.

X. SERVISNÝ BALÍK

1. S nadobudnutím vlastníckeho práva k predmetu kúpy a úplným uhradením dohodnutej kúpnej ceny získava kupujúci v rámci dohodnutej kúpnej ceny predmetu kúpy tzv. servisný balík s obsahom uvedeným v tomto článku.
2. Servisný balík predstavuje právo viazané k vozidlu, kedy si kupujúci po dobu 6 rokov od dátumu prvého prihlásenia resp. do dosiahnutia 150.000 km (platí prvé dosiahnuté kritérium) môže v ktoromkoľvek autorizovanom servise BMW nárokovať bezplatné vykonanie doleuvedených prác v rámci údržby či opravy vozidla. Toto právo je viazané na vozidlo, t.j. prechádza pri opätovnom predaji na jeho nového majiteľa.
3. Servisný balík v sebe zahŕňa nižšie uvedené opravy, údržbu a výmenu dielov podliehajúcich opotrebeniu na vozidle v sériovom vyhotovení (vrátane oleja, práce a potrebných originálnych dielov BMW):
 - výmena motorového oleja (nie množstvo na dolievanie) resp. pravidelnú inšpekciu vozidla
 - výmena vzduchového filtra, palivového filtra, peľového filtra, sviečok, brzdovej kvapaliny
 - výmena predného a zadného brzdového obloženia
 - výmena predných a zadných brzdových kotúčov
 - spojka (len ak je opotrebovaná)
 - gumičky stieračov (v rámci výmeny motorového oleja, ak je potrebné)
 - štandardný rozsah údržby podľa servisnej knižky BMW (kapitola „Prehľad údržby“).Predpokladom je, že predmet kúpy bol používaný primerane a že boli dodržané intervaly údržby indikované vo vozidle (body 1-3) resp. je nutné vykonať údržby podľa špecifikácie výrobcu (body 4-7).
4. V servisnom balíku nie sú zahrnuté predovšetkým nasledovné výkony:
 - nečistoty v palive a v palivovom systéme
 - poškodenia laku, karosérie, krytov, čalúnení
 - poškodenia skiel (napr. okien, svetlometov)
 - rušivé zvuky ako pískanie, klepanie či aerodynamický hluk
 - opotrebenie pneumatík, vyvažovanie kolies a poškodenia kolies
 - opravy príslušenstva, ak sa jedná o neoriginálne príslušenstvo resp. ak nebolo príslušenstvo súčasťou dodávky, objednávky nového vozidla
 - opravy a poškodenia zapríčinené užívateľom predmetu kúpy (napr. poškodenie motora zapríčinené nedostatočnou hladinou motorového oleja, účasť na pretekoch).
5. V ýkony a služby mobilného servisu BMW, ako aj nároky na služby a výluky v rámci záruky ostávajú nezmenené.

XI. ZMLUVNÉ POKUTY A ÚROKY Z OMEŠKANIA

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu zmluvy v dohodnutej dodacej lehote, vzniká kupujúcemu právo účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny nedodaných vozidiel, za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry, vzniká predávajúcemu právo účtovať kupujúcemu úroky z omeškania vo výške 0,05% z faktúrovanej ceny, za každý aj začatý deň omeškania úhrady faktúry.
3. V prípade omeškania predávajúceho so splnením povinnosti odstrániť chyby a výrobné závady predmetu zmluvy podľa čl. IX. ods. 5. tejto zmluvy, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,-Sk za každý deň omeškania až do odstránenia chyby alebo závady.

XI. VLASTNÍCKE PRÁVO

Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy alebo jeho časti po riadnom uhradení kúpnej ceny za predmet zmluvy uvedenej v čl. IV. tejto kúpnej zmluvy.

XII. DOBA TRVANIA ZMLUVY

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do

XIII. ZÁNÍK ZMLUVY

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodávkou predmetu kúpnej zmluvy o viac ako štyri týždne si kupujúci vyhradzuje právo od zmluvy písomne odstúpiť.
2. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana okamžite písomne od zmluvy odstúpiť a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvných povinností budú považovať porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípade zásahu vyššej moci alebo rozhodnutia orgánu štátnej správy Slovenskej republiky.
3. Zmluvu je možné zrušiť:
 - dohodou zmluvných strán,
 - písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez udania dôvodu s výpovednou lehotou jeden mesiac, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

XIV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Kupujúci poveruje na rokovanie vo veciach zmluvných a prevzatia predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho.
2. Predávajúci poveruje zástupcu na rokovanie a odovzdania predmetu zmluvy v osobe Ing. Petra Kramára a Ing. Karola Hudeca.
3. Zmluvné strany sú oprávnené uzatvoriť túto zmluvu len na základe uzavretej príkaznej zmluvy uzavretej medzi kupujúcim a Ministerstvom vnútra SR (nevzťahuje sa na Ministerstvo vnútra SR). Príkazná zmluva je dokladom o pristúpení kupujúceho k SOVO. Príkazná zmluva musí byť číslovanou prílohou k tejto zmluve, a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
4. Zmluvu možno dopĺňať alebo meniť iba formou písomných dodatkov ku kúpnej zmluve, ktoré sa po podpísaní oboma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia tejto zmluvy.
7. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť prednostne rokovaním o nožnej dohode, inak v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so zmluvou oboznámili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave

V Bratislave

.....
predávajúci

Ing. Peter KRAMÁR
vedúci BMW Vertriebs GmbH
- organizačná zložka SR

.....
kupujúci

BMW Group Slovakia
BMW Vertriebs GmbH -
organizačná zložka Slovenská republika
Karaadžičova 8, 821 08 Bratislava
IČO: 36 367 354 * DIČ: SK2022204019
-5-

.....
predávajúci

Ing. Peter KRAMÁR
vedúci BMW Vertriebs GmbH
- organizačná zložka SR

.....
kupujúci

JUDr. Robert KALIŇÁK
podpredseda vlády a minister vnútra SR

SERVISNÉ PODMIENKY BMW

Záručný a pozáručný autorizovaný servis, údržby a opravy budú vykonávané v nasledovných autorizovaných servisných strediskách BMW:

Bratislavský kraj

Tempus AWT Bavaria, s.r.o.
Rožňavská cesta 34, 821 04 Bratislava

Auto Bavaria, a.s.
Hodonínska cesta 11, 841 04 Bratislava

Auto Motiv, s.r.o.
Trnavská cesta 67, 821 01 Bratislava

Nitriansky kraj

RIJA Bavaria, s.r.o.
Rybárska 18, 949 01 Nitra

Trnavský kraj

DS-Car, s.r.o.
Gaštanový rad 4178/2, 929 01 Dunajská streda
Sprevádzkovaný v roku 2008

Banskobystrický kraj

Tempus AWT Bavaria, s.r.o.
Zvolenská cesta 28, 974 05 Banská Bystrica

Trenčiansky kraj

TOB, s.r.o.
Veľké Bierovce 274, 912 11 Trenčín

Žilinský kraj

MD Bavaria, s.r.o.
Bytčitská 82, 010 01 Žilina

Košický kraj

Tempus Bavaria, s.r.o.
Rastislavova 110, 040 01 Košice

Prešovský kraj

Regnum Bavaria, s.r.o.
Petrovanská 54, 080 05 Prešov

Náklady na vykonávanie technických prehliadok a kontrol

Pre podmienku odjazdu prvých 150 tis. kilometrov (30 tis. km/1rok), vyjadrené v Sk s DPH, v závislosti na výrobcom stanovených servisných intervaloch vozidla a predpísaných úkonoch, vrátane nákladov na výmenu prevádzkových náplní a opotrebovaných dielcov s ohľadom na ponúkaný servisný balík 7NF je štruktúra nákladov nasledovná:

Osobné automobily ST a VST skupina I.: BMW 320i 0,00 Sk s DPH
Osobné automobily ST a VST skupina II.: BMW 320d 0,00 Sk s DPH
Detailná tabuľka výpočtu nákladov pozri príloha č. 1 str. 1 a 2, pozri aj: Servisná knižka

Náklady na dodávku služieb autorizovaného servisu

Aritmetický priemer cien služieb spojených s vykonávaním údržby a opráv vozidiel podľa špecifikácie vyjadrený v Sk s DPH, vypočítaný ako priemerná hodnota z cien služieb autorizovaného servisu za 1 NH dodaných prác je:

Osobné automobily ST a VST skupina I. skupina II.	Cena jednej normohodiny bez DPH v Sk	Zľava v %	Cena jednej normohodiny bez DPH po zľave v Sk	Cena jednej normohodiny vrátane DPH a vrátane zľavy v Sk
Aritmetický priemer cien služieb	1 284,-	20 %	1 027,20	1 222,40

Kúpna cena náhradných dielov

Predávajúci garantuje rovnakú kúpnu cenu za dodávku náhradných dielov vo všetkých našich autorizovaných servisných strediskách a autorizovaných strediskách svojich zmluvných partnerov a garantujeme dodávku originálnych náhradných dielov po dobu 10 rokov.

- Kúpna cena náhradných dielov po dobu platnosti zmluvy neprekročí cenu odporúčajú výrobcu alebo zástupcom výrobcu a bude rovnaká alebo nižšia
- Kúpna cena vybratej vzorky najviac používaných náhradných dielov podľa požadovaného zoznamu platná ku dňu otvárania obálok určená z ceny odporúčanej výrobcu so zarátaním poskytovanej zľavy v Sk bez DPH a v Sk s DPH je nasledovná:

Osobné automobily ST a VST skupina II.: BMW 320d				
Zoznam najviac používaných náhradných dielov	Cena bez DPH v Sk	Zľava v %	Cena bez DPH po zľave v Sk	Cena s DPH po zľave v Sk
olejový filter	592,10	20%	473,70	563,70
peľový filter	878,60	14%	755,60	899,20
brzdové segmenty predných bŕzd spolu	5 076,50	20%	4 061,20	4 832,80
brzdové segmenty zadných bŕzd spolu	2 928,80	20%	2 343,00	2 788,20
rozdovový remeň	0,00	0%	0,00	0,00
predná kapota	12 655,80	13%	11 010,50	13 102,50
predné čelo	0,00	0%	0,00	0,00
predný integrovaný svetlomet pravý a ľavý spolu	19 525,00	16%	16 401,00	19 517,20
predný blatník pravý a ľavý spolu	11 949,40	13%	10 396,00	12 371,20
predný nárazník	8 205,80	13%	7 139,00	8 495,40
čelné sklo	8 591,00	18%	7 044,60	8 383,10
	234,70	10%	211,20	251,30
	170,80	10%	153,70	182,90
zadné integrované svetlo pravé a ľavé spolu	6 482,40	13%	5 639,70	6 711,20
	5 404,60	13%	4 702,00	5 595,40
zadný blatník ľavý a pravý spolu	17 260,20	11%	15 361,60	18 280,30
zadný nárazník	13 227,30	13%	11 507,80	13 694,30
Aritmetický priemer				6 804,00

Osobné automobily ST a VST skupina I.: BMW 320i

Zoznam najviac používaných náhradných dielov	Cena bez DPH v Sk	Zľava v %	Cena bez DPH po zľave v Sk	Cena s DPH po zľave v Sk
olejový filter	336,90	20%	269,50	320,70
peľový filter	878,60	14%	755,60	899,20
brzdové segmenty predných bŕzd spolu	5 076,50	20%	4 061,20	4 832,80
brzdové segmenty zadných bŕzd spolu	2 928,80	20%	2 343,00	2 788,20
rozvodový remeň	0,00	0%	0,00	0,00
predná kapota	12 655,80	13%	11 010,50	13 102,50
predné čelo	0,00	0%	0,00	0,00
predný integrovaný svetlomet pravý a ľavý spolu	19 525,00	16%	16 401,00	19 517,20
predný blatník pravý a ľavý spolu	11 949,40	13%	10 396,00	12 371,20
predný nárazník	8 205,80	13%	7 139,00	8 495,40
čelné sklo	8 591,00	18%	7 044,60	8 383,10
	234,70	10%	211,20	251,30
	170,80	10%	153,70	182,90
zadné integrované svetlo pravé a ľavé spolu	6 482,40	13%	5 639,70	6 711,20
	5 404,60	13%	4 702,00	5 595,40
zadný blatník ľavý a pravý spolu	17 260,20	11%	15 361,60	18 280,30
zadný nárazník	13 227,30	13%	11 507,80	13 694,30
Aritmetický priemer				6 789,70

Podmienky autorizácie AO MV SR

Rozsah servisných činností:

- vykonávanie predpísaných servisných technických prehliadok vozidiel BMW
- vykonávanie bežných opráv motorových vozidiel BMW okrem klampiarskych a lakovníckych prác

Náklady na vyškolenie dohodnutého počtu zamestnancov AO MV SR schopných vykonávať záručné a pozáručné opravy, vrátane ich priebežného doškoľovania sa počítajú ako náklady na 5 dní školení na 1 osobu personálu za rok. Jeden deň školenia pre 1 osobu predstavuje náklady vo výške 7.455,-Sk bez DPH, resp. 8.871,-Sk s DPH. AO MV SR bude poskytnutá zľava vo výške 100% nákladov. Podklady zo školení a literatúra sú zahrnuté v cene školenia.

Vecné a finančné vyjadrenie nákladov na minimálne vybavenie automobilových opravovní MV SR podľa servisných štandardov výrobcu vozidiel značky BMW:

Skrátená verzia platná pre jednu prevádzku AO MV SR zaokrúhlená na desiatky tisíc Sk

OBLASŤ	Celk. cena v Sk s DPH
OLEJOVÉ HOSPOD.	50 000
ZDVIHÁKY	400 000
TESTOVACIE STOLICE	790 000
PRÍSTROJE & TESTERY	2 700 000
OSTATNÉ VYBAVENIE	670 000
PNEUSERVIS	320 000
ŠPECIÁLNE NÁRADIE	1 310 000
LITERATÚRA	0
Spolu	6 240 000

Rozsah služieb
BMW Service + Repair Inclusive (SA 07NF)

Zakúpením balíka "BMW Service + Repair Inclusive" (ďalej len "servisný balík") získava zákazník právo viazané k vozidlu, kedy si po dobu **6 rokov** od dátumu prvého prihlásenia resp. do dosiahnutia **150.000 km** (platí prvé dosiahnuté kritérium) môže v ktoromkoľvek autorizovanom servise BMW nárokovať bezplatné vykonanie doleuvedených prác v rámci údržby či opravy vozidla. Toto právo je viazané na vozidlo, t.j. prechádza pri opätovnom predaji na nového majiteľa.

Servisný balík v sebe zahŕňa v bodoch 1 až 7 uvedené opravy, údržbu a výmenu dielov podliehajúcich opotrebeniu na vozidle v sériovom vyhotovení (vrátane oleja, práce a potrebných originálnych dielov BMW):

1. výmena motorového oleja (nie množstvo na dolievanie) resp. pravidelnú inšpekciu vozidla
2. výmena vzduchového filtra, palivového filtra, peľového filtra, sviečok, brzdovej kvap.
3. výmena predného a zadného brzdového obloženia
4. výmena predných a zadných brzdových kotúčov
5. spojka (len ak je opotrebovaná)
6. gumičky stieračov (v rámci výmeny motorového oleja, ak je potrebné)
7. štandardný rozsah údržby podľa servisnej knižky BMW (kapitola „Prehľad údržby“).

Predpokladom je, že predmet kúpy bol používaný primerane a že boli dodržané intervaly údržby indikované vo vozidle (body 1-3) resp. je nutné vykonať údržby podľa špecifikácie výrobcu (body 4-7).

V servisnom balíku nie sú zahrnuté predovšetkým nasledovné výkony:

- nečistoty v palive a v palivovom systéme
- poškodenia laku, karosérie, krytov, čalúnení
- poškodenia skiel (napr. okien, svetlometov)
- rušivé zvuky ako pískanie, klepanie či aerodynamický hluk
- opotrebenie pneumatík, vyvažovanie kolies a poškodenia kolies
- opravy príslušenstva, ak sa jedná o neoriginálne príslušenstvo resp. ak nebolo príslušenstvo súčasťou dodávky, objednávky nového vozidla
- opravy a poškodenia zapríčinené užívateľom predmetu kúpy (napr. poškodenie motora zapríčinené nedostatočnou hladinou motorového oleja, účasť na pretekoch).

Výkony a služby mobilného servisu BMW ako aj nároky na služby a výluky v rámci záruky ostávajú nezmenené.

BMW Group Slovakia

BMW Vertriebs GmbH -
organizačná zložka Slovenská republika
Karadžičova 8, 821 08 Bratislava
IČO: 36 367 354 * DIČ: SK2022204019
-5-

.....
predávajúci
Ing. Peter KRAMÁR
vedúci BMW Vertriebs GmbH
- organizačná zložka SR

.....
kupujúci
JUDr. Robert KALIŇÁK
podpredseda vlády a minister vnútra SR